



Influencia del Modelo Interactivo de Keith E. Stanovich en la Comprensión de los Textos Cortos en Inglés de los Estudiantes de 9° de la I. E. Escuela Normal Superior San Mateo, Boyacá

Influence of the Interactive Model of Keith E. Stanovich on the Understanding of the Short Texts in English of the 9th Grade Students of the I. E. Escuela Normal Superior San Mateo, Boyacá

Anderson Fabian Colmenares-Caceres¹



EDICIÓN: CIVTAC

Recibido: 30/julio/2020
Aceptado: 20/agosto/2020
Publicado: 25/septiembre/2020

Colombia

Institución

¹I.E Escuela Normal Superior

Correo Electrónico

¹afcolmenares@outlook.es

ORCID

¹<https://orcid.org/0000-0002-4209-6798>

Citar así: APA / IEEE

Colmenares-Caceres, A. (2020). Influencia del Modelo Interactivo de Keith E. Stanovich en la Comprensión de los Textos Cortos en Inglés de los Estudiantes de 9° de la I. E. Escuela Normal Superior San Mateo, Boyacá. *Revista Tecnológica-Educativa Docentes 2.0*, 9(2), 239-244. <https://doi.org/10.37843/rted.v9i2.169>

A. Colmenares-Caceres, "Influencia del Modelo Interactivo de Keith E. Stanovich en la Comprensión de los Textos Cortos en Inglés de los Estudiantes de 9° de la I. E. Escuela Normal Superior San Mateo, Boyacá", *RTED*, vol. 9, n.° 2, pp. 239-244, sep. 2020.

Resumen

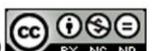
Después de algunas observaciones realizadas en el año 2019 con alumnos pertenecientes a octavo grado fue posible descubrir, a través de pruebas estandarizadas, que los mismos contaban con falencias que les impedían comprender eficazmente textos cortos en inglés. Por ende, fue llevada a cabo esta investigación acción con el objetivo de analizar la influencia del Modelo Interactivo de Keith E. Stanovich en la comprensión lectora de textos cortos en inglés por parte de los estudiantes de noveno grado de la Institución Educativa Escuela Normal de San Mateo (Boyacá). El modelo de lectura previamente mencionado cuenta con una interacción continua que se da entre el modelo ascendente "bottom-up" en el cual el lector decodifica un texto partiendo de unidades más pequeñas (letras a palabras, frases a oraciones, etc.) y descendente "top-down" en el cual el lector aporta una gran cantidad de conocimientos, expectativas, suposiciones, preguntas al texto y, dando un conocimiento básico del vocabulario, continúa leyendo mientras el texto confirma sus expectativas; Este estudio fue desarrollado bajo un enfoque mixto; Los instrumentos empleados para recopilar los datos fueron dos pruebas diagnósticas, cuatro talleres, y dos pruebas finales aplicadas a diez estudiantes de noveno grado. Los datos se analizaron tanto cuantitativa como cualitativamente, utilizando los instrumentos de investigación propuestos por Vanegas (2020). Con respecto a los hallazgos, se concluyó que el uso del Modelo Interactivo fue efectivo para mejorar la capacidad de comprensión lectora de los estudiantes, tanto literal como inferencialmente.

Palabras clave: Modelo interactivo, modelo ascendente, modelo descendente, comprensión lectora.

Abstract

This action research was conducted with the aim of analyzing the influence of the Interactive Model of Keith E. Stanovich in the students' reading comprehension of short texts in English. The previously mentioned reading model takes into account the continuous interaction between the bottom-up model in which the reader decodes a text starting from the smallest units (letters to words, phrases to sentences, etc.) and top-down model in which the reader contributes a great deal of knowledge, expectations, assumptions and questions to the text and, giving a basic understanding of the vocabulary, continues reading while the text confirms his expectations. Thus, text comprehension can be understood as an interactive process between the reader's prior knowledge of content and structure, and the text itself. This study was developed under a mixed approach and the instruments employed to gather the data were two diagnostic tests, four workshops, and two final tests applied to ten ninth-grade students from the Normal School in San Mateo (Boyacá). The data were analyzed quantitatively and qualitatively, using the proposed research instruments by Vanegas (2020). Regarding the findings, it was concluded that the use of the interactive reading approach was effective in improving students' reading comprehension ability both literally and inferentially.

Keywords: Interactive model, top-down model, bottom-up model, reading comprehension.



Introducción

Por años, muchos estudios han surgido con el fin de determinar técnicas efectivas para la comprensión lectora en inglés. Al comienzo, dichas técnicas se enfocaban en procesos de decodificación de grafemas o/y comprensión de cada uno de los elementos que conforman oraciones. Pero con el paso del tiempo, han aparecido autores como Dechant (1991), quienes se oponen a la idea tradicional de codificación definiendo la comprensión como “la meta y el propósito de la lectura. Sin ésta no hay lectura” (p.9). De hecho, la lectura no consiste únicamente en el reconocimiento de palabras, sino en la capacidad de captar el mensaje de quien se quiere expresar través de un texto.

Lograr un buen nivel de comprensión lectora en inglés con estudiantes de instituciones públicas nacionales es un gran reto, teniendo en cuenta la poca intensidad horaria destinada para dicha asignatura, ya que, si es difícil para algunos jóvenes comprender efectivamente un texto en su lengua materna, mucho más lo será en una lengua extranjera. Zúñiga (2001) afirma que leer en una lengua distinta a la nativa implica ciertos aspectos lingüísticos como los diversos sistemas de escritura, intrincando aún más comprender un texto.

Después de algunas observaciones llevadas a cabo durante el año 2019 con los alumnos de octavo grado de la Institución Educativa Escuela Normal Superior de San Mateo (Boyacá), fue posible determinar que éstos contaban con dificultades al momento de realizar actividades de comprensión lectora de textos cortos en inglés, viéndoseles desmotivados, preocupados y desorientados, manifestando no comprender lo leído a pesar de conocer el vocabulario y las estructuras gramaticales inmersas en los textos.

Al igual que el estudio llevado a cabo por Badel (2020), evidencia de dicha situación, fueron los resultados académicos obtenidos por los estudiantes tanto en sus actos valorativos en inglés, como en los simulacros tipo “Saber” aplicados una o dos veces por mes; este escenario intranquilizó considerablemente a gran parte de la comunidad educativa quienes han atestiguado cómo los resultados de inglés en el ICFES han sido los más bajos de todas las áreas durante los últimos años, ocasionando que el puntaje global obtenido por los alumnos de undécimo grado disminuyese

considerablemente, impidiéndoles incluso ingresar a universidades públicas.

Para solventar situaciones similares a las anteriormente expuestas, se han realizado diferentes estudios basados en modelos de comprensión lectora tanto ascendente, descendente, o de carácter interactivo (éste último consiste en una fusión entre los dos modelos anteriormente mencionados). Autores como: Nur & Ahmad (2017); Gamboa (2017); Aguirre (2015); Pradana (2012); Shawn, (2012) han demostrado la efectividad de dichos modelos, aunque los mismos autores han manifestado que el modelo interactivo les ha resultado mucho más llamativo y eficiente al momento de mejorar el nivel de comprensión lectora de los alumnos en una segunda lengua.

El modelo interactivo considera el lector como un agente autónomo que da sentido, a través de diversas estrategias, a aquello que el escritor quiere transmitir (Carrell, 1998). El término “interactivo” es bastante común en los estudios de lectura de hoy. Según Redondo (1997), “A veces se usa para los procesos mentales que ocurren en el cerebro del lector, o también para la interacción de los elementos conformantes del texto, así como en otras ocasiones, describe los diferentes modelos de lectura” (p. 154).

No obstante, el término interactivo en el cual se enfocó el presente estudio, hace referencia a una interacción continua dada entre el modelo ascendente “bottom-up”, donde el lector decodifica un texto partiendo de las unidades más pequeñas (letras a palabras, frases a oraciones, etc.) y descendente “top-down” en el cual el lector aporta una gran cantidad de conocimientos, expectativas, suposiciones y preguntas al texto mientras aportando un conocimiento básico del vocabulario, continúa leyendo, confirmando sus expectativas; Se cree que los buenos lectores usan una combinación de lectura descendente-ascendente Cohen, (1990). Anderson (1999) también cita el concepto de Grabe relacionado con el modelo interactivo, respecto a la relación lector-texto; y relación en doble vía entre el proceso ascendente y descendente.

Uno de los mayores representantes del modelo interactivo, Rumelhart (1980) asevera que, en el modelo de lectura interactivo, tanto el procesamiento ascendente como el descendente deben realizarse en todos los niveles de análisis simultáneamente. Los datos necesarios para completar los esquemas están disponibles a través del procesamiento ascendente; el

procesamiento descendente facilita su asimilación si son consistentes con el conjunto conceptual del lector.

El procesamiento ascendente permite que el lector sea sensible a nueva información que no se ajuste a su hipótesis actual sobre el contenido o estructura del texto. Con el procesamiento descendente, el lector puede resolver ambigüedades o seleccionar alternativas a posibles interpretaciones de los datos entrantes. Con lo anterior, se puede entender la comprensión de textos como un proceso interactivo entre los conocimientos previos del lector sobre el contenido, estructura, y texto en sí.

El texto solo no tiene significado; más bien, proporciona una guía para que los lectores descubran el camino en el cual deben construir el significado deseado a partir de su propio conocimiento previamente adquirido. De acuerdo con Adams & Collins (1979), una buena comprensión relaciona el material textual con el propio conocimiento. Es decir, que se trasciende de la competencia lingüística hacia otros aspectos como hacia lo pragmático y lo discursivo.

En cuanto al modelo interactivo de Stanovich (1980), seleccionado para este estudio de investigación, es también denominado por él mismo como “modelo interactivo compensatorio”. Se desarrolló para explicar las diferencias individuales en el uso del contexto para facilitar el reconocimiento de palabras durante la lectura. Samuels & Kamil (1998) explican este modelo como un método interactivo el cual permite compensar las debilidades en cualquiera de los niveles de procesamiento por procesos en otros niveles. Si un lector tiene una debilidad en el nivel de reconocimiento de palabras, puede compensar esto mediante el uso del conocimiento sobre el tema del texto. Por consiguiente, el procesamiento de arriba hacia abajo podría compensar las debilidades en los procesos de abajo hacia arriba. En suma, el enfoque interactivo toma lo mejor de los enfoques de lectura ascendente y descendente.

Teniendo en cuenta los antecedentes investigativos y los sustentos teóricos anteriormente mencionados, este estudio tuvo por objetivo general analizar la influencia de la aplicación del Modelo Interactivo de Stanovich en la comprensión de los textos cortos en inglés de los estudiantes de 9° de la Institución Educativa Escuela Normal Superior San Mateo, Boyacá.

Metodología

La metodología de esta investigación estuvo guiada bajo un enfoque mixto. Según Hernández-Sampieri & Mendoza (2008), “los métodos mixtos representan un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos de investigación e implican tanto recolección como análisis de datos cuantitativos y cualitativos, así como su integración conjunta, para realizar inferencias producto de toda la información recabada (metainferencias) y lograr un mayor entendimiento del fenómeno bajo estudio” (p.547). Asimismo, el diseño del presente estudio fue el de investigación-acción que para Burns (2003) éste aplica un proceso sistemático de investigación de cuestiones prácticas o preocupaciones la cuales surgen dentro de un contexto social particular.

Siguiendo esta idea, Johnson & Christensen (2004), afirman “la investigación-acción se centra en resolver problemas específicos que los profesionales locales enfrentan en sus escuelas” (p.11). Una cualidad de este diseño consiste en que los participantes cuentan con un papel activo, trabajando con el investigador, proponiendo alternativas para resolver una situación problema. Además, este tipo de investigación permite una reflexión que produzca cambios y mejoras en la práctica Burns (2003).

Los participantes de este proyecto fueron estudiantes de noveno grado de la Institución Educativa Escuela Normal Superior de San Mateo (Boyacá), sus edades oscilan entre los 13 y los 16 años. La población fue seleccionada teniendo en cuenta su heterogeneidad en el nivel de inglés (A1 según el Marco Común Europeo de Referencia). Esta información fue obtenida tanto de talleres y tests realizados en clase, como también de resultados obtenidos por los jóvenes en simulacros tipo ICFES propuestos por la Institución Educativa. El muestreo para esta investigación fue de tipo intencional, conformado por 10 estudiantes del curso anteriormente descrito.

Los instrumentos empleados en recopilación de los datos fueron: dos pruebas diagnósticas, cuatro talleres, y dos pruebas finales. Los datos se analizaron tanto cuantitativa como cualitativamente, utilizando los instrumentos de investigación propuestos por Vanegas (2020). Finalmente, las fases investigativas fueron:

1. Identificación del problema.

1. Planteamiento de preguntas y objetivos.
2. Fundamentación teórica.
3. Diseño y ejecución de una propuesta didáctica.
4. Evaluación.

Resultados

La prueba final y sus hallazgos en contraste con el diagnóstico reveló lo siguiente:

1. A nivel estadístico se pudo determinar que la cantidad de estudiantes quienes alcanzaron los objetivos propuestos en la comprensión lectora de carácter literal de textos cortos e inglés, pasaron de un 20% (prueba diagnóstica) a un 90% (prueba final), indicando que el 70% de los alumnos mejoraron en este aspecto haciendo uso de sus habilidades sintácticas. A nivel de comprensión lectora inferencial, 30% de los estudiantes consiguieron un mayor entendimiento de los textos propuestos en inglés recurriendo a sus conocimientos y experiencias previas avanzando de un 60% en prueba diagnóstica a un 90% revelado en prueba final. Ver Tabla 1.
2. El reconocimiento de ciertas unidades gramaticales como sujetos, verbos y predicados resultó fundamental para que los estudiantes formaran ideas globales de cada texto y a su vez respondieran asertivamente a preguntas de carácter literal.
3. Los ejercicios de activación cognitiva propuestos tanto en talleres, como en prelecturas resultaron ser puntos de partida eficientes para la comprensión de textos, permitiendo a los estudiantes inferir y plantearse objetivos de lectura.
4. El modelo Interactivo de Stanovich resultó efectivo en la comprensión lectora de textos cortos en inglés ya que los estudiantes de Noveno grado interactuaron con los textos, acudiendo tanto a sus habilidades sintácticas como a sus conocimientos y experiencias para deducir, relacionar y contrastar información que los llevase a comprender eficazmente el contenido de cada texto.
5. Las falencias de comprensión lectora detectadas en algunos alumnos a través de los diversos instrumentos están relacionadas con dos

aspectos: Sintaxis y no implementación de un método o modelo de lectura.

- a. A nivel sintáctico: se detectaron estudiantes que no lograron reconocer unidades sintácticas pequeñas como verbos (regulares e irregulares), a pesar de que éstos fueron trabajados a lo largo de diversos periodos escolares. Dicha situación les impidió identificar unidades más complejas como frases u oraciones. En resumen, lo anterior indica que la no apropiación vocabulario básico es un problema que dificulta la comprensión lectora en inglés.
- b. La no implementación de un método de lectura: Aquellos estudiantes que hicieron caso omiso de seguir los pasos sugeridos por el docente, cuyo sustento teórico se centra en el modelo Interactivo de comprensión lectora de Stanovich, obtuvieron resultados menos favorables tanto en los talleres como en las pruebas finales. Aunque casi la totalidad de estudiantes pertenecientes al estudio mejoraron los resultados de manera paulatina en los talleres, a medida que se iban familiarizando con el modelo indicado, se presentó un caso en particular (Participante #10) quien nunca siguió las indicaciones dadas, por tanto, no alcanzó los logros propuestos en cada una de las actividades.

Tabla 1

Instrumento de Análisis y de resultados del Instrumento Tabulación 2 (De las Pruebas Finales).

INFLUENCIA MODELO INTERACTIVO DE KEITH E. STANOVICH EN LA COMPRESIÓN DE LOS TEXTOS CORTOS EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE 9° DE LA I.E ESCUELA NORMAL SUPERIOR SAN MATEO, BOYACÁ. Propuesta por: Anderson Fabián Colmenares Cáceres.

Instrumento de Análisis y de resultados del Instrumento Tabulación 2 (De las Pruebas Finales).

Grado: Noveno Área: Inglés

Participante P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10 Grupo. 01

Dimensión 2: Lectura (DL)

Código	Categoría	Indicador para observar	Logro Sí/No	Análisis de las Observaciones y hallazgos para la proyección de la propuesta
DL-nl-I1	nivel literal (nl)	Transcribe información de un texto:		
DL-nl-I1.2		Reconoce asociaciones automáticas en el texto. Ej.: relación entre sujeto (de qué o quién se dice) y predicado (qué se dice). Selecciona información relevante mientras omite lo que no es requerido en el momento.	Sí: 9/10 90%	Observaciones relevantes Sí: 9/10 Logran identificar correctamente personajes, verbos y predicados claves, lo que facilita el proceso de selección de información que los lleva a reconocer asociaciones automáticas en el texto. Observaciones relevantes No:
DL-nl-I3.1			No: 1/10 90%	1/10 decide hacer caso omiso de la aplicación del método sugerido por el docente lo que imposibilita alcanzar el indicador de logro, puesto que, al no tratar de identificar personajes, verbos y predicados clave, se le dificulta la selección de información que la llevaría reconocer las asociaciones automáticas del texto.
DL-ni-I1	Nivel inferencial	Infiere		
DL-ni-I1.1		Establece relaciones y asociaciones entre los significados.		Observaciones relevantes Sí: 9/10 estudiantes consiguieron identificar elementos explícitos del texto como (personajes, lugares, problema) y también reconocer su estructura sintáctica (palabras, frases, oraciones y preposiciones).
DL-ni-I1.3		Construye relaciones de causación en el ámbito textual.	Sí: 9/10 90%	9/10 participantes recuperaron información no explícita en el texto e interpretarla según la propia opinión o juicio de valor, a diferencia de la estudiante #10
DL-ni-I1.10		Presupone en búsqueda de sentido textual.	No: 1/10 90%	9/10 estudiantes lograron verificar las hipótesis predictivas e inferencias durante el proceso de lectura y realizar asociaciones entre el texto y las experiencias personales.
DL-ni-I1.11		Completa en búsqueda de sentido textual.		Observaciones relevantes No: 1/10 decide no aplicar los pasos del método propuestos por el docente lo que imposibilita alcanzar los indicadores de logro a nivel inferencial

Nota. Según los porcentajes obtenidos en la prueba final, se podría decir que MODELO INTERACTIVO DE KEITH E. STANOVICH resulta efectivo en la comprensión lectora de textos en inglés, elaborado por Vanegas, D. (2020). Procedimiento e Instrumentos de Investigación. Universidad de Pamplona.

Reconocimiento

Primordialmente a Dios por el don de la vida, por los talentos y capacidades otorgados. A la familia por el incondicional apoyo que incita al progreso personal y profesional. A la doctora Doris Vanegas por compartir sus conocimientos para hacer del presente proyecto una realidad. Finalmente, a Docentes 2.0 por brindar los medios para dar a

conocer el trabajo realizado.

Conclusiones

El resultado de este estudio puede tomarse en consideración para guiar los procesos de los estudiantes de educación básica y/o media relacionados en relación con la comprensión lectora de textos en inglés. Asimismo, a través del enfoque de

lectura Interactiva, el maestro puede orientar una lección mucho más llamativa, adaptando sus actividades a lo estipulado por el modelo. Finalmente, el hallazgo de este estudio se puede utilizar como referencia para investigadores interesados en abordar los enfoques de la comprensión lectora. De igual manera, el modelo interactivo de lectura puede mejorar la capacidad de los estudiantes para desenvolverse de manera más sistemática y eficaz en los ejercicios de comprensión lectora en inglés.

Referencias

- Adams, M., y Collins, A. (1979). *A schema-theoretic view of reading*. USA: Pub. Corporation.
- Aguirre (2015) *Eficacia del método pedagógico "Material para la mejora de la Comprensión Lectora a partir de la Formación de Inferencias" aplicado a niños de 8 años que padecen la enfermedad de cáncer y presentan dificultades en comprensión lectora*. Perú, Universidad de los Hermisferios. Recuperado de: <file:///C:/Users/I.E.%20NORMAL%20SUPERIOR/Downloads/Tesis%20Final%20M arco.pdf>
- Badel, J. (2020). La novela gráfica como herramienta didáctica para lectura de textos literarios desde la perspectiva culturalista. *Revista Tecnológica-Educativa Docentes 2.0*, 9(1), 142-145. <https://doi.org/10.37843/rtd.v9i1.115>
- Carrell, P. (1998). Interactive text processing: implications for esl/second language reading classrooms. In P. Carrell, J. Devine & D. Eskey, (eds.), *Interactive approaches to second language reading* (p. 73-92). Cambridge: Cambridge University Press.
- Cohen, A. D (1990): *Language Learning: Insight for learners, teachers, and researchers*. New York: New bury House Publisher.
- Dechant, E. (1991). *Understanding and teaching reading: An interactive model*. New Jersey: Lawrence Erlbaum.
- Gamboa, A. (2017). *Reading Comprehension in an English as a Foreign Language Setting: Teaching Strategies for Sixth Graders Based on the Interactive Model of Reading*. Bogotá, Colombia: Universidad Uniminuto. Recuperado de: <http://www.scielo.org.co/pdf/fofolios/n45/n45a12.pdf>
- Hernández-Sampieri, R. & Mendoza, C (2018). *Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. Mc Graw Hill Education,
- Johnson, B. & Christensen, L. (2004). *Educational research. Quantitative, qualitative, and mixed approaches*. Sage.
- Nur, D., Ahmad, A, (2017). *Improving students' reading skill through interactive approach at the first grade of SMAN 1 Mare, Bone*. Maré, Nueva Caledonia: Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar. Recuperado de: <http://journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/Eternal/article/view/3951/3602>
- Redondo R., J. (1997). La dinámica escolar: de la diferencia a la desigualdad. *Revista de Psicología. Facultad de Ciencias*. Chile. Universidad de Chile. Volumen VI, Edición Electrónica. pp. 54.
- Rumelhart, D.E. (1980) *Schemata: the building blocks of cognition*. In: R.J. Spiro et al. (eds) *Theoretical Issues in Reading Comprehension*, Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Samuels, J. & Kamil, A. (1988). *Models of the reading process*. En: P.D. Pearson, P. Mosenthal, M. Kamil & R. Barr (Eds.). *Handbook of Reading Research*. New York: Longman, Inc.
- Shawn, D, (2012). *Utilizing the Interactive Reading Model in a Continuing Education Cours*. Brattleboro, Vermont, SIT Graduate Institute. Recuperado de: https://digitalcollections.sit.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1541&context=ipp_collection
- Stanovich, K. (1980). *Toward and interactive-compensatory model of difference in the development of reading fluency*. *Reading Research Quartely*, 16, 32-71.
- Vanegas, D. (2020). *Procedimiento e Instrumentos de Investigación*. Universidad de Pamplona.
- Zúñiga, G. (2001). *Constructing literacy from reading in first and second language*. Neiva, Universidad Surcolombiana: Oti Impresos.